

# El Correo de Guipúzcoa

- Órgano vascoengado del tradicionalismo -

DIARIO DE LA MAÑANA

CALLE DE PRIM, 18

TELÉFONO NUM. 274

## Sermones de Cuaresma

La Cuaresma es el tiempo de santo recogimiento. Son sus días, días que aparecen en el transcurso del correr del tiempo; convidándonos a hacer vida interna, a dirigir una mirada escudriñadora y analítica al fondo de nuestras conciencias para ver lo que en ellas se encierra, lo bueno para afianzarlo y robustecerlo, lo malo, para extirparlo y arrancarlo de raíz.

Son los sermones algo así como cuadros que la Iglesia ofrece ante las miradas de nuestra inteligencia y que nos hacen pensar, a entrar dentro, olvidando por unos momentos las mil y mil cosas que hacia fuera, hacia lo exterior y lo pasajero nos llaman.

En todas partes, en unas con gran pompa, en otras con humildad sencillez, se celebran actos de piedad que son algo así como oasis frescos y frondosos, en la carrera árida y dificultosa de la vida que corre envuelto en el torbellino de las cosas mundanales.

En todas partes se escucha la voz del predicador que expone los principios inmovibles de la Religión y las máximas del bien obrar, en unas con elocuencia arrebatadora y brillo deslumbrador, en otras con unción sencilla y encantadora.

Y los fieles acuden al templo estos días más que ningún otro y allí escuchan verdades que van olvidando y aprenden enseñanzas que quizá quieren olvidar.

Es inmenso el bien que hacen los sermones cuaresmales: ellos empujan por el sendero de la virtud a los que de lleno caminan por él; y encaminan hacia esos espinosos senderos a los que se marchan por las lindes ó apenas muy apartados.

Son las palabras que caen del púlpito sobre los fieles, a go así como lluvia de verano sobre praderas a punto de agostarse, bálsamo aromático sobre cicatrices que manan sangre, voces de esperanza sobre los que lloran desesperados, gritos de fortaleza sobre las almas vencidas por el error ó el vicio y que están a punto de rendirse.

Vayamos al templo siempre, pero vayamos más que nunca en estos días que la Iglesia ha dedicado especialmente a la piedad, en estos días de penitencia y de santo recogimiento, en que conmemoramos el largo ayuno del Salvador del mundo, nuestro dulce Jesús.

BIOTZ-ONA.

## En San Vicente

**El sermón de ayer**  
Como de costumbre, el templo de San Vicente, donde todos los días se dan las siete u ocho, ejercicios para hombres, estaba ayer completamente lleno.

El R. P. Egaña, con la elocuencia que le caracteriza, habló ayer de las causas de la moralidad. Su conferencia, mejor se le puede denominar con este nombre que con el de sermón, estaba repleta de doctrina y gusto extraordinariamente a la numerosa concurrencia.

Comenzó diciendo que no es la inteligencia la causa de que haya desordenados, que no es por motivos de razón, por lo que muchos abandonan el campo católico, sino por sentimientos, por impulsos depravados del corazón.

En prueba de la primera afirmación citó la autoridad de varios sabios de épocas pasadas que al mismo tiempo fueron santos, San Agustín, Santo Tomás etc., y se detuvo especialmente en los sabios católicos que al mismo tiempo fueron santos, como Leverrier, el gran astrónomo que descubrió por un procedimiento original la existencia de un planeta, Neptuno, afirmando a priori antes su posición en el zócalo de los astros; pues bien, Leverrier era católico, trabajaba ante un crucifijo y su fe no le impidió el ser sabio.

Después a Pasteur, el inventor del suero antirrábico y el proponente del victorioso de cuantos sostenían como verdad científica la generación espontánea, probando contra ellos lo absurdo é imposible de tal hipótesis; habló del P. Sechi, director del Observatorio Vaticano, etc.

Hizo ver cómo todos los argumentos de los sabios incrédulos han sido victoriosamente rechazados, citando a este fin la obra de Drapper, químico norteamericano que fué pulverizada por tres apologistas españoles,

## Nota del día

Al grito de ¡Italia una! y de ¡viva Italia irredenta! la masonería y la francmasonería italiana crearon asociaciones ultrademocráticas y los célebres círculos «barzaitis», prometieron al pueblo utópicas felicidades, corrompiéronle el corazón y extraviaron la cabeza, formando así la llamada «Italia roja» que usaron como artificio formidable contra poderes seculares y santos.

La brecha abierta en la Puerta Pia, dió paso al usurpador, y dejó prisionero, en la Ciudad eterna, tras los muros del Vaticano al anciano y santo vicario de Cristo.

El primer soberano piamontés que entró en Roma murió pidiendo perdón; el augusto prisionero levantó la excomunión y Víctor Manuel recomendó a su hijo que deshiciera, en cuanto fuera posible, la injusticia...

Y esta continúa.

El hijo de aquel rey murió asesinado en medio de su pueblo, y el nieto ciñe la corona de Italia.

Dos Pontífices han muerto desde que fué abierta la brecha de la Puerta Pia y dos reyes italianos han pasado también a la eternidad.

Viven el tercer Pontífice y el tercer rey, han transcurrido cuarenta años y los utópicos ofrecimientos hechos a las masas revolucionarias no se han cumplido.

Masones y francmasones han disfrutado y disfrutan las delicias del poder; pero al pueblo, que no legan ni las migajas del banquete, exige la parte prometida, y la masonería burguesa le contesta con los fusiles de sus polizontes y carabineros.

El telegrama lo dice: la calles de Roma, chorrean sangre, las masas obreras han sido fusiladas, y la Italia roja, dividida en dos bandos, se encuentra próxima a despedirse.

Mientras tanto el augusto prisionero del Vaticano eleva sus manos hacia el cielo pidiendo a Dios por la humanidad y espera confiado la hora de la justicia.

## DE SOCIEDAD

**Viajes**  
Uno de estos días marcharán a Madrid los señores de Araluce (D. Manuel), acompañados de sus hijos.

—Procedentes de Madrid han llegado a esta ciudad la distinguida señora viuda de Carrion y su hija política doña Pilar Churruga, madre y esposa respectivamente de nuestro distinguido amigo el presidente de la Diputación don Joaquín Carrion.

—También han regresado de la Corte al secretario del Ayuntamiento de esta ciudad don Antonio Egaña y su distinguida esposa.

—Desde Bilbao se han trasladado a Madrid el diputado a Cortes señor Ibarra y el conde de Villalonga, acompañado este último de su hermano don José.

—Se encuentran en Biarritz los señores de Gurtubay.

—Procedentes del extranjero, han pasado con dirección a Madrid el conde de Casa Mendator y su distinguida esposa.

**Varias**  
La señora Lasala, duquesa de Montegudo, dará mañana en su hotel del paseo de Colón un té a sus numerosas y distinguidas relaciones.

—Se ha firmado real carta autorizando a don Segundo Murga Iñiguez para que, conservando el carácter de su procedencia, use en España el título pontificio de marqués de Murga.

## Dos palabras

### á "La Voz,"

Para terminar. Lastimamente, porque así lo creemos; y nos gusta ser sinceros como nadie, hemos de reconocer que nuestra prosa era pedisita; y lamentable. Aun más, estuvimos por reemplazarla por la nuestra pero no hubo tiempo.

Con todo, si «La Voz» hubiera copiado algún párrafo de nuestro artículo, de los que encerraban la envidia y el nervio del mismo, (si es que encerraban) le hubiéramos agradecido, aun exponiéndonos a sentar plaza de malos literatos entre sus abonados.

Pero «La Voz» en vez de copiar lo escrito por nosotros el último día, se ha limitado al más insignificante comentario que reproduce y al cual puso comentario suavisimo y delicado que quedó contestado.

Sepa «La Voz» que no nos hemos arrepentido de ofender a la mujer, por que así puede arrepentirse quien no se ó.

Recuerde además «La Voz» que se ha irritado y enfuradado porque dijimos que las mujeres aplaudieron a rabiar (cosa que no dijo «La Voz») con esas palabras, pero que dejó entrever y se adelantó a decir que aun no ha un mes amenazó ella en su ira, con sacar a la luz ó vergüenza pública, los nombres de varias respetables y distinguidas señoras, por el delito ó poco menos (así lo juzgaba «La Voz») de trabajar por restar elementos a las fiestas carnavalescas.

Para nosotros la mujer que aplauda de «Ruido», obra mal; para ellos la que se atenta contra el esplendor del Carnaval obra mal.

Fijos en esto: ella, «La Voz», estaba dispuesta a publicar varios nombres para que la conciencia pública los exorcise; nosotros en cambio, jamás hubiéramos hecho tal cosa, porque nos parece encontrar en tal proceder algo muy bajo, muy rastroso.

Con respecto a «La Voz» este hecho, y aquella frase de que la mujer vascoengada es «carne de otra», dicha por un señor muy galante que milita en el campo de radical, creemos tener derecho a decirle que no admitimos lecciones de respeto y veneración a la mujer del campo de enfrente, donde deban empezar por aprender a respetar a las mujeres, aunque éstas sean católicas, señoras de «La Voz» que católicas y todo, mujeres son.

¡Y mujeres modelo!

## Nota del día

El sábado fué votada en el Reichstag una nueva ley de reuniones, por la que se autoriza a los países anexionados a hablar su propio idioma en sus asambleas públicas durante un plazo de veinte años, siempre que la población alemana en dichos países sea del promedio de un 60 por 100.

Por 200 votos contra 173 del centro socialista y de los polacos, alemanes y daneses, aprobaron el párrafo después de ruidosos incidentes.

El diputado lorenés Frejoire votó con el Gobierno.

Sólo el distrito de Chateau Salines puede gozar de las ventajas de la nueva ley.

## Crónica extranjera

**Crisis en Inglaterra** - Dimisión de Bannerman - Los gastos militares en Italia. - La escuadra austriaca - Los idiomas de los países anexionados.

Como ya se venia anunciando hace tiempo sir Campbell-Bannerman, muy delicado estado de salud le impedia dedicarse con la necesaria asiduidad a sus deberes de primer ministro, ha presentado su dimisión.

Esta fué recibida ayer en Biarritz por el rey y Eduardo, quien inmediatamente llamó por telegrama a lord Asquith, que es el indicado para reemplazar a sir Campbell.

Mr. Asquith tiene cincuenta y cinco años y es hijo de familia modesta. Se educó en Oxford y pasó en Londres varios años de abogado sin pleitos.

Gladstone le dió un empleo, y a los pocos meses de modesto empleado pasó a abogado famosísimo, en el proceso que a instancia de Parnell se intentó contra el gran diario «The Times».

Este documentaba sus acusaciones con autógrafos de cartas escritas por el mismo Parnell, y Mr. Asquith demostró en la vista que las cartas habían sido falsificadas por el gran periódico.

Desde entonces subió como la espuma.

Fué diputado, y atacó tan rudamente a Salisbury que provó ó una crisis. Gladstone formó el nuevo gobierno y Asquith fué su ministro del Interior.

Cuando estalló la guerra angloboer, Asquith, con lord Rosebery, y sir Edgar Grey y con Haldane, fundó la Liga Liberal, participó a «contrance» de la guerra, y al iniciarse en el Parlamento el proteccionismo de Chamberlain, lo atacó fuertemente.

La opinión liberal inglesa está seguramente al lado de Mr. Asquith.

El gobierno italiano ha anunciado en el Congreso su firme propósito de plantear en toda su extensión el debate sobre el problema militar en cuanto se reanuen las tareas parlamentarias después de las vacaciones de Pasos.

El ministro de Marina tiene preparado un proyecto de nuevos gastos que ascenden a 20 millones para aumentar las unidades navales, y el ministro de la Guerra ha concretado otro proyecto para reforzar las fortificaciones y varios servicios militares, especialmente la Artillería.

La Prusia en general acoge sin protestas el anuncio de estos nuevos gastos como una suprema necesidad patriótica. Solamente los periódicos socialistas lanzan su grito de alarma, diciendo que Giolitti, para efectuar este golpe, ha elegido a un ministro de la Guerra burgués.

El sentimiento del país, preocupado por los extraordinarios gastos militares de Austria, no es contrario a los propósitos del Gobierno.

Ayer fundaron en Argel, procedentes de Méjico, los acorazados austriacos «Archiducos Carlos», «Archiducos Fernando» y «Archiducos Federico»; y los contratorpederos «Urkoke» y «Scharnhutz».

## Para la rotativa de "El Correo Español,"

De Azpeitia

Seguendo el ejemplo de nuestros demás correligionarios de España, el 1.º de los corrientes que ó abierto en el Salón del Circolo Carlista de esta villa, la suscripción para regalar una máquina rotativa al diario oficial del partido, «El Correo Español».

La idea, que como saben nuestros lectores, fué propuesta por un señor Soerodete, paros que va a ser pronto un hecho, para en la día son mejores las noticias que respecto a ello nos proporciona dicho diario. ¡Dios lo quiera!

He aquí la relación de las cantidades, recibidas hasta el día de hoy.

Don Salvador Bengoechea	2,00
Pedro Orbeago	2,00
Calixto Saletia	1,00
Victor Aguirre	1,00
Julian Orbeago	5,00
Venancio Mendia	1,00
Jo-é Echevarria	5,00
Ortiz María Echeverria	3,00
Fruosaco Egorza	10,00
Julian Egorza	10,00
Un socio	0,10
Don Pedro Bengoechea	0,50
José Miguel Aramendi	1,00
Ignacio Orbeago	10,00
José Joaquín Astiria	10,00
Tadeo Azitria	10,00
Joaquín Zuezoza - Pbro	10,00
Raimundo Orbeago	10,00
Alejandro Orbeago	2,00
José Echeverria	2,00
José Bernardo Oyarzabal	2,00
Oleменте Egaña	2,00
Juan José Iriarte	1,00
Victor La Hidaiga	0,25
Tadeo Z. bala Anohieta	25,00
Ignacio Orneogastia	2,00
Valentin Gorriti	0,50
Elias Azpiz	5,00
Juan Aguirreche	0,50
José Aramendi	0,25
Una señora carlista	2,00
Don Santiago Jaca	5,00
Total	144,10

Continúa abierta la suscripción. Don Venancio Mendia, Secretario del Circolo, es el depositario y ruego a todos los que aman a nuestra bendita Causa cooperen con sus fuerzas a tan excelente obra, pues pruebas son amores y no...

## AYUNTAMIENTO

### LA SESION DE AYER

A las seis de la tarde celebró sesión el Ayuntamiento bajo la presidencia del alcalde señor marqués de Rocaverde y con asistencia de 17 señores concejales.

Prévia lectura aprobóse el acta de la sesión anterior procediéndose seguidamente al despacho de los asuntos que figuraban en el

**Orden del día**  
Enterose el Ayuntamiento de las comunicaciones de los señores curas párrocos de Santa María, San Vicente y Buen Pastor invitando a las funciones religiosas que han de celebrarse en dichas parroquias los días Jueves y Viernes Santo.

Acordóse asistir a dichas funciones religiosas en la forma en que se ha venido haciendo los años anteriores.

Elevóse a definitiva la adjudicación provisional de la subasta de las obras de desmonte al pie del cerro de San Bartolomé, a favor de don Lorenzo Arteaga en la suma de 6.200 pesetas.

Dióse cuenta luego de la recaudación obtenida por arbitrios é impuestos durante el mes de Marzo último, cuya recaudación asciende a 139.684,10 pesetas, ó sea 1.891,49 menos que en igual fecha del año anterior.

Enterose después de la comunicación del presidente de la sociedad Fomento de San Sebastián acusando recibo de la sentencia del Tribunal de lo Contencioso.

Se autoriza a la alcaldía para que pueda firmar la escritura de cesión de terrenos en la Zurriola, quedando encargada la

## sección de Obras de señalar el emplazamiento.

Acordóse el nombramiento del señor Arrieta, jefe de la sección de Estadística, para comisionado con el fin de que asista al juicio de exenciones.

**Por la Independencia**  
Dióse después cuenta de la moción de la comisión de Fomento respecto a las fiestas del 2 de Mayo de 1808 que podrían celebrarse en San Sebastián para conmemorar el Centenario de la Independencia.

Los festejos propuestos en la moción son; la celebración de conciertos en el Boulevard, por la mañana y por la noche, colgaduras en toda la ciudad, reparto de 1.500 raciones a los pobres é iluminaciones.

Después de tomada en consideración la moción defendiéndola brevemente el señor Salazar y aludido al señor Lafitte, como presidente del Consistorio de los Juegos florales, diciendo que habla oído que este organizaba para el 2 de Mayo una velada literaria.

Contestó el señor Lafitte diciendo que aun no habiase acordado nada, pues hasta dentro de breves días no se reuniría el Consistorio, siendo probable que en esa reunión se acuerde algo concreto respecto a la velada.

Al propio tiempo propuso una adición a la moción de la comisión de Fomento, consistente dicha adición en que, al igual de lo que se hace en Madrid, se celebren horas fúnebres por las víctimas de la guerra de la Independencia.

Le contestó el señor Salazar diciendo que lamentaba el que el señor Lafitte no hubiese asistido a la reunión de la comisión de Fomento para exponer allí su opinión y adoptar el oportuno acuerdo, por cuyo motivo, añadió, se veía en el caso de no poder aceptar el proyecto por el señor Lafitte ni variar nada la moción.

El señor Bermingham pronunció breves frases indicando que la guerra de la Independencia no fué una guerra nacional sino una guerra del clericalismo.

Intervino en el debate el señor Vega Seoane sosteniendo el criterio de la moción presentada.

A petición del señor Lafitte púsose a votación su adición, en el sentido de que se celebrasen horas fúnebres como se hace por las víctimas del 31 de agosto.

Fué desechada la adición y aprobada por consiguiente la moción de la Comisión de Fomento, por doce votos de los señores alcalde, Bermingham, Andoagaui, Alvarez, Vega Seoane, Ugalde, Echeverria, Arrieta, Daborena, Salazar, Maso y Tabuy, contra cinco de los señores Rivilla, Arnao, Egorza, Lafitte y Ostolaza.

El secretario dió después cuenta de haberse recibido a última hora una comunicación de la Diputación provincial sobre entrega del primer plaza del reparto de la contribución, acordándose que pasara a la secretaría para su cumplimiento.

Enterose luego el Ayuntamiento de los jornales satisfechos en la semana anterior, importantes 4.372,80 pesetas, y pasaron al síndico varias facturas de cuentas por valor de 7.176,66 pesetas.

Se aprobaron después los siguientes

**Informes**  
De la comisión de Obras.—Aprobando la liquidación de las obras de asfaltado de las aceras de la casa construida en la calle de Moraza é Isabel la Católica.

Denegando la comunicación del señor ingeniero de Obras públicas referente al expediente de aprovechamiento de terrenos situados al pie del monte Igueldo.

Aprobando la relación de las bajas existentes en las líneas de San Sebastián.

A petición del señor Tabuyo quedó dicho informe durante ocho días sobre la mesa.

Accediendo a la instancia de don José Insauti en que solicita agua para un taller de tonelería del barrio de Gros, pagando el concesionario 50 pesetas por los derechos de acometida.

De la comisión de Gobernación.—Aprobando el pliego definitivo de condiciones de adquisición de material para ampliación de la central eléctrica municipal.

Idem las cuentas del Laboratorio correspondiente al primer trimestre del corriente año.

Conceder el permiso que solicita don P. Trement para instalar un horno en el sótano de la casa número 8 de la calle de Don Pedro de Egaña.

De la comisión de Hacienda.—Respecto al nombramiento de vocales de la Junta de la Fábrica de Gas.

Propóniase en dicho informe, que fué aprobado, la relación de los señores don Eustaquio Incharri, don Luciano Abrisqueta y don Miguel Salaverría para el cargo de vocales vecinos efectivos, y reelegir también a los señores don Luis Eitzalde y don Francisco Lerchundi para el cargo de vocales suplentes.

Al propio tiempo se proponía se les pasase a dichos señores una comunicación de gracias por los servicios que tienen prestados.

De la comisión de Fomento.—Respecto a la instancia del vice-presidente de la comisión de Fiestas de invierno solicitando tome parte el Ayuntamiento en la fiesta de las banderas.

Propóniase en dicho informe, acordándose así, autorizar a la comisión de Fomento para que con el arquitecto, ponga banderas en el Kiosko, Avenida de la Libertad, puentes de Santa Catalina y María Cristina, y otros puntos, utilizando para ello las banderas y escudos del Ayuntamiento y adquiriendo las que hubiesen falta con cargo al presupuesto de festejos, pudiendo destinarse a este objeto hasta la suma de 500 pesetas.

Denegóse la instancia del secretario del «Club Ciclista» solicitando una subvención para las carreras ciclistas que se proyectan.

**Otros asuntos**  
Sin discusión alguna aprobóse un informe de la comisión de Fomento, que quedó sobre la mesa en la sesión anterior,

## accediendo a la instancia de don Luis Kutz y consortes solicitando amenice el Boulevard la banda del regimiento de Sicilia durante la primavera hasta los conciertos estivales.

Púsose luego a discusión otro informe de la comisión de Gobierno interior, que también había quedado sobre la mesa en la sesión anterior, proponiendo el nombramiento de agente ejecutivo del Ayuntamiento a favor del cabo de la guardia municipal don Angel Larman.

El señor Vega Seoane combatió el informe sosteniendo que debía nombrarse para el referido cargo a don Antonio Gallarraga, antiguo becario del Ayuntamiento y que en la actualidad posee los títulos profesionales de perito mercantil, procurador de los Tribunales y piloto, quien posee superiores cualidades de suficiencia a las del señor Larman.

El señor Ugalde le contestó defendiendo el dictamen.

Se entabló luego una cuestión previa sobre si lo propuesto por el señor Vega Seoane era ó no una enmienda, por diez votos contra ocho acordóse que era una enmienda lo solicitado por dicho señor concejal.

Puesta después a votación la enmienda fué aprobada, y por consiguiente rechazado el informe, por 10 votos, de los señores Rivilla, Andoagaui, Alvarez, Vega Seoane, Echeverria, Arrieta, Elosegu, Daborena, Maso, y Ostolaza, contra 8 de los señores Alcalde, Bermingham, Arnao, Egorza, Ugalde, Lafitte, Salazar y Tabuy.

Quedó pues nombrado agente ejecutivo del Ayuntamiento don Antonio Gallarraga.

El señor Salazar notificó que quedaba sobre la mesa el pliego de condiciones para la subasta ó concurso del fronton de Atocha.

Y no habiendo más asuntos de que tratar se levantó la sesión.

**Junta municipal**  
En segunda convocatoria y a las cinco y media de la tarde, antes de la sesión del Ayuntamiento, reunióse la Junta municipal de vocales asociados bajo la presidencia del alcalde señor marqués de Roca Verde.

Después de aprobada el acta de la sesión anterior se aprobaron sin discusión los siguientes asuntos:

Designando a los señores don Agustín Besné y don Bruno Múgica como comisionados para el examen de las cuentas municipales correspondientes al año 1907.

Y aprobando la pensión de 426 pesetas anuales a tres hijas del cabo de serenos jubilados don Patricio Zugasti.

Y no habiendo más asuntos de que tratar se levantó la sesión.

## MAÑANA GONERTARIOS A UNA SESION

## Ferrocarriles Secundarios

**Sindicato de capitalistas**  
Según informes que merecen crédito, y que coinciden con los que ha recibido el ministerio de Fomento, en París y Bruselas se está formando un gran Sindicato de capitalistas, con objeto de tomar parte en la construcción de los ferrocarriles secundarios.

No se trata, según parece, de construir uno ó varios de los ferrocarriles proyectados, sino que el pensamiento abarca la construcción de la red completa; de suerte que todas las regiones españolas recibirán el beneficio que esperan de esos nuevos medios de comunicación.

De confirmarse estos informes, podría hallarse completamente satisfecho el señor González Besada; pues su labor fallido en la construcción de capitales extranjeros, habría prestado un gran servicio al país.

Claro es que sería preferible que esa obra se acometiera el capital español; pero en esto, desgraciadamente, no hay que pensar, al menos por ahora.

## Un incidente

El alcalde de Aizun ha pasado un oficio a la Audiencia provincial, formulando una acusación contra el médico de Villafranca don Vicente Aguirreza bala.

Manifiesta el referido alcalde que, el señor Aguirreza bala presentase reclamando una deuda de cincuenta pesetas que el municipio de Aizun tenía contraída con él. El alcalde le manifestó que ignoraba tal deuda, pues de ello no tenía conocimiento. Pareció que insistió al médico, exigiéndole recibo para proceder al cobro en la Depositaria del mencionado Ayuntamiento a lo que se negó al alcalde, manifestando que si no presentaba el comprobante de la deuda a que se refería no podía facultar a nadie para el pago.

Dejóse de brava disputa al médico, que parece que trató de poner fin a aquella, levantando el bastón, con el propósito de agredir al alcalde, pero este tomó la prudente medida de ponerse fuera de alcance del bastón del galano.